

# **Me comí a un árbol de mundo**

## **Capítulo 22: Doble discurso - Las cataratas del cuco (5)**

**Por la tarde. Durante la clase de combate interpersonal.**

**Sentado en el lugar, observando el campo de competencia, miré el lugar donde las espadas y la magia volaban alrededor.**

**Gracias a la rápida respuesta de Seyeong, pude saltarme el entrenamiento con el pretexto de una lesión física.**

**-¡Sonido metálico! ¡Sonido metálico!**

**El terreno de competición estaba en medio de un duelo.**

**Las espadas de los estudiantes chocaron entre sí. Rápidamente movieron los pies para mantener la distancia.**

**Presioné esas imágenes de los estudiantes compitiendo en mi mente.**

**Empujé esta experiencia real profundamente dentro de mí.**

**El denso olor a metal me rozó la nariz. El emocionante sonido del kihap.**

**El calor de las llamas ascendentes, la postura elegante del agua que fluye, el viento bruscamente formado.**

**Manipulando la magia del cuerpo, repetí las técnicas de la espada docenas de veces en mi cabeza.**

**No pude evitar sonreír.**

**«Mi elección no estuvo mal.»**

**Hasta ahora, mis conocimientos no eran profundos, por lo que no había intentado aprender todas las técnicas de espada y magia.**



**Pero ahora que tenía algunas habilidades, era posible.**

**Mi talento y alto potencial.**

**Ante mis ojos, absorbí todas las técnicas de espada y magia de los estudiantes de este lugar.**

**El talento de un genio iba más allá del cielo, absorbiendo sus cualidades con sólo observarlas, como un lienzo en blanco que absorbe los colores.**

**Rojo, azul, amarillo,**

**Los talentos únicos se entrelazaron y mezclaron, formando como una piedra de tinta negra.**



**Por encima, la tinta negra ascendía gradualmente. Ni siquiera ese contenedor podía absorber la energía adecuadamente.**

**La inspiración que rozaba mi cerebro no se detenía.**

**A medida que fui mejorando, mis nervios ardían.**

**-Silbido.**

**La sensación de calor que sentí en mi dedo. Mi dedo índice derecho se contrajo por reflejo.**

**Siguiendo ese dolor, la magia fluyó, ampliando naturalmente el contenedor.**

**Incluso el dolor de la lesión se sublima en poder.**

**Antes de darme cuenta, comprendí todas las técnicas de cada persona en este lugar.**

**"Incluso para mis estándares."**

**Era un talento bastante violento.**

**-¡Um! ¡Oom!**

**La áspera vibración que sentí en todo mi cuerpo.**

**Levanté lentamente mis párpados ligeramente cerrados.**

**-Aleteo.**

**La magia negra se ondulaba en mis dedos.**

**La primera habilidad que pensé que estaba completa.**

**Sin embargo, incluso esto fue completamente destruido por mí un segundo después.**



**Mirando las llamas negras que ardían alrededor de mi corazón, murmuré.**

**"No es suficiente."**

**Todavía estaba muy lejos.**

**Al mirar el hombro inclinado, leí la trayectoria de la espada y giré mi espada en reversa.**

**-¡Zumbido!**

**Sansuyu bloqueó el ataque obvio.**

**Justo antes de que las espadas chocaran, giré la muñeca que sostenía la espada y la desvié.**

**La espada retorcida cambió de dirección y con un golpe cayó de la muñeca de Sansuyu.**

**".....!"**

**Sentí la magia de color amarillo claro del Sansuyu en la superficie de mi piel.**

**Sansuyu, que perdió su espada, concentró la magia en todo su cuerpo y rápidamente atacó mi pecho.**

**Como no pude vencer su velocidad, inmediatamente entregué la espada y bloqueé el puño de Sansuyu con mi codo.**

**-¡Estallido!**

**Las dos magias se enredaron y explotaron.**

**Los dos dimos un paso atrás, recuperamos nuestras espadas, respiramos con dificultad y comprobamos el estado del otro.**



**"¿Continuamos?"**

**"Continuar."**

**Sansuyu, respirando agitadamente y con la boca abierta, instó a su oponente a continuar. A pesar de su superior condición física, probablemente se cansó primero debido a la presión de mi esgrima.**

**Ajusté mi agarre de la espada al estilo de Sansuyu. Una emoción se reflejó en su rostro al oír esto. ¿Serían celos? Era solo una suposición; no podía saberlo con certeza. Siempre había sido tan pura e inexpresiva.**

**Cerramos la distancia entre nosotros.**

**"Limita tu postura allí"**

**Paré su espada.**

**“Poner potencia es bueno, pero tu centro está un poco desviado”.**

**Tras el choque, le apunté a la espinilla con la pierna extendida. Sansuyu retrocedió rápidamente.**

**“Esta vez fuiste demasiado lejos”.**

**Con mi otra mano extendida, toqué el abdomen de Sansuyu.**

**-¡Auge!**

**Concentrando rápidamente su poder en su abdomen, Sansuyu fue empujada hacia atrás por mi fuerza. Aunque hoy era la primera vez que entrenábamos, fue divertido y emocionante.**



**“Has mejorado mucho.”**

**“...¿Qué vas a?”**

**Sansuyu parecía sorprendida. Era interesante ver las grietas en su rostro, normalmente impassible.**

**“Es diferente a la última vez”.**

**“Supongo que sí.”**

**Abandonar las apariencias siempre ha dado resultados intensos.**

**“Pero todavía no puedo vencerte.”**

**Envainé mi espada y suspiré. No bromeaba; asumiendo que había desplegado todo mi poder, era realmente más débil que Sansuyu.**

**Mi nivel básico de habilidad era mucho menor, y la diferencia de poder era considerable. Mis hombros caídos y la fatiga que sentía eran prueba de mi agotamiento.**

**En contraste, Sansuyu, aunque cansada, aún brillaba. Mantenía su hermosa postura. Rebosaba energía.**

**Tú. Parece que creces demasiado rápido.**

**"¿Mmm?"**

**"Me refiero a tu crecimiento."**

**Pero Sansuyu seguía incrédula. Me miró con recelo, secándose una gota de sudor.**



**"¿Eres... un tramposo?"**

**—No, ¿de qué estás hablando?**

**"Tu poder es una mentira y tus habilidades son una mentira".**

**¿Así lo veían los demás? Mi crecimiento ha sido excepcionalmente rápido últimamente. Pero llamarlo trampa, ¿era algo que Sansuyu debería decir?**

**¿Quién era esta mujer?**

**Ella era la noble Sansuyu, que consumía todo tipo de pociones y elixires. Su talento no era vago; Sansuyu integraba a la perfección mis retroalimentación en su esgrima.**

**Técnicamente, era superior, pero poco a poco iba perdiendo terreno. El talento de Sansuyu era excepcional.**

**"Lo bueno es bueno, ¿verdad?"**

**Entonces, hablé.**

**Ya sea Sansuyu o yo, este partido nos permitió cruzar un umbral.**

**Sansuyu, mirándome con una cara vacía, dijo en voz baja.**

**"...Admitido."**

**"¿Bien?"**

**De todos modos, el partido había terminado.**

**Creo que he crecido lo suficiente como para no quedarme atrás de nadie ahora.**



**Para crecer más, necesitaba aumentar mis estadísticas, pero no tenía tiempo para eso.**

**Todo lo que podía hacer ahora era agregar aliados.**

**'Alguien con la capacidad de proteger a Jin Dallae.'**

**Jung Siwoo. Sansuyu.**

**Estos dos eran irregulares y probablemente acabarían fácilmente con cualquier enemigo que apareciera frente a ellos.**

**Lee Seyeong lo confirmó.**

**¿Los estudiantes de primer año que dan las mejores calificaciones? Incluso comparados con los héroes en activo, no son inferiores.**

**Inherentemente, tenían resultados diferentes, por lo que estos dos deben mantenerse cerca de Jin Dallae.**

**Podía aumentar mi rendimiento temporalmente, pero se sobrecalentaba rápidamente. Era cuestionable cuántos segundos podía mantener una técnica casi completa.**

**Fue como colocar un disipador barato en el último modelo de CPU.**

**Para infligir el máximo daño, se deben emplear tácticas de ataque fugaz. Por lo tanto, no era razonable que protegiera a Jin Dallae yo solo.**

**'Complicado.'**

**—Sion. ¿En qué estás pensando?**

**"Es Shiheon, no Sion".**

**"...Shiheon."**

**Giré ligeramente la cabeza para mirar a Sansuyu. Sus pálidos ojos amarillos parpadearon.**

**"¿Conoces a Jin Dallae?"**

**"¿OMS?"**

**"Jin Dallae, eh... ¿el del pelo rosa?"**

**—Pink... ¿Pinkjang? Creo que la he visto.**

**Ella se estremeció.**

**¿De dónde escuchaste eso?**

**"En Internet."**

**"¿Dónde?"**





**¿Colindante con el árbol? ¿Dentro del árbol?**

**—Eh... ¿Cómo llegaste a ese sitio?**

**Jihu me enseñó un cómic. Estaba en los comentarios. Dijeron que la de pelo rosa es Pinkjang.**

**Señor Secretario...**

**Justo ahora, mi evaluación interna de su secretaria se desplomó.**

**“No entres en ese sitio.”**

**"¿Por qué?"**

**“Escucha a un amigo”.**

**“Amigo...”**

**Sansuyu parecía estar en conflicto, pero luego me miró de reojo.**

**“...Entonces, ¿cómo experimento la cultura?”**

**"¿Qué?"**

**Siwoo me dijo que aprendiera la cultura de los jóvenes de hoy y a veces me la mostraba. ¿Qué hago si no la veo?**

**"Oh..."**

**Reflexioné con la barbilla en la mano y luego señalé hacia el exterior del área de entrenamiento.**

**“¿Vamos a comer por ahora?”**

**“Dijeron que no comiéramos afuera”.**



**“Las palabras de los padres están hechas para ser quebradas.”**

**"¿Lo es?"**

**En tiempos como estos, era pollo y cerveza.**

**Salimos del campo de entrenamiento dos horas antes y encontramos un pub cercano. El sol aún estaba alto, pero beber durante el día era lo máximo.**

**Tan pronto como llegaron la cerveza de barril y el pollo, Sansuyu, que los había estado observando, tenía preguntas en sus ojos.**



**"Cerveza."**

**"¿Sí?"**

**"Nunca lo había probado antes."**

**Mientras desgarraba una pata de pollo, se la ofrecí a Sansuyu.**

**“¿Me como esto?”**

**No uses palillos. Usa las manos.**

**“¿Con las manos?”**

**Sansuyu comió con cuidado la pierna de pollo. La mordió y masticó.**

**“Es diferente a lo que comemos en casa”.**

**La comida al aire libre es deliciosa. Es una regla no escrita. Prueba la cerveza también.**

**Sansuyu bebió la cerveza de un trago y dejó el vaso, dejando escapar una breve tos.**

**-Recorte.**

**Fue un sonido lindo y desalentador.**

**Sansuyu no parecía avergonzado.**

**También disfruté mi cerveza con pollo. La efervescencia y el agradable amargor me inundaron la boca.**

**¿No es simple la felicidad? Es cerveza y pollo.**

**"¿Felicidad?"**

**"¿Lo sientes?"**

**"No estoy seguro."**

**Sansuyu, con la cabeza gacha, miraba fijamente el vaso que tenía en la mano.**

**Las gotas de agua del borde cayeron sobre su muñeca.**

**La había visto varias veces, pero no sabía qué pensaba. Si sentía emociones o si realmente había crecido así. Era evidente que pertenecía a la clase social de Jin Dallae.**

**Si Jin Dallae era demasiado sensible, Sansuyu era demasiado insensible.**

**En fin, sigue bebiendo hasta que lo sepas. ¿De acuerdo?**

**"Bueno..."**

**Déjame enseñarte a comer pollo con cebollín. Ponle un montón de cebollín así y abre la boca.**



**“Ah-”**

**Sansuyu, con el pollo en la boca, movió los labios y entrecerró los ojos.**

**Parecía que sentía el picante.**

**“...Me pica la nariz. Y también la lengua.”**

**—Ah. Eso se llama picante. Es parte de la cultura coreana.**

**Sansuyu, masticando diligentemente, se secó una lágrima con su dedo.**

**No parece malo. ¿Es esto cultura?**

**Sí. Esto es cultura.**

**TreeInSide era un lugar prohibido. Lo visité una vez desde que llegué a este mundo, y ese lugar arruinaba a la gente.**

**Alguien tan prístino como Sansuyu podría contaminarse con solo un poco de exposición.**

**Los nacidos grises podían mezclarse con el negro sin que se notara, pero el blanco perdía su esencia incluso con un poco de mezcla.**

**-Trago.**

**"Duele."**

**-Trago.**

**"...Duele."**

**Sansuyu, que comía sin parar el pollo picante, gemía sin parar. Parecía adicta a la estimulación.**



**"¿Está bueno?"**

**Después de terminar la comida, le pregunté en voz baja a Sansuyu.**

**"Sí."**

**Sansuyu seguía con el rostro inexpresivo y asintió. Una pequeña lágrima le asomaba por el rabillo del ojo.**

**Al verla así, hablé suavemente.**

**"Entonces, tengo una petición-"**

**Cuando le expliqué la situación con algunas metáforas, Sansuyu aceptó de inmediato.**



**La petición de un amigo debe ser escuchada; eso lo aprendió de su secretaria.**

**Mi evaluación interna de la secretaria estaba aumentando nuevamente.**

**Traducido por:**

**၇၈၇၀ - RexScan**